

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 75/2010(3))

**ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ».**

Ημερομηνία Απόφασης: 18 Ιουλίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η οποία εξετάστηκε μετά από απόφαση της Αρχής ημερομ. **1.2.2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει κατόπιν παραπόνου / καταγγελίας από το Σύλλογο Καθηγητών Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού τις από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «**ΣΙΓΜΑ**» πιθανές παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών **21(1)**, **21(3)**, **27(1)(δ)** και **28(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000)

Το πιο πάνω άρθρο προβλέπει τα εξής:

26.-(1) Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές-

(ε) του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου·

Σύμφωνα με τους προαναφερθέντες Κανονισμούς:

21.-(1) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

21.-(3) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητας του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

27.-(1) Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται-

(δ) η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση* του υλικού από σταθμούς.

28.-(1) Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς.

* Οι υπογραμμίσεις δικές μας

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **7.2.2012**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός

επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.»

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 - 5:

1. Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «**Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα**», χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας και της υπόληψης καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του προγράμματος, το οποίο έφερε τίτλο «**ΔΗΜΟΣΙΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΩΡΑ ΜΗΔΕΝ**», μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 1 - ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΑΡ. 1, διάρκειας 1.16΄΄

Το ρεπορτάζ, το οποίο αναφέρεται σε επιστολή μητέρας μαθητή γυμνασίου, αρχίζει με την προβολή του τίτλου «**Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ**» σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) και τη δημοσιογράφο να αναφέρει τα εξής:

«Τα '60 Λεπτά' έλαβαν επιστολή απεγνωσμένης μητέρας μαθητή Γυμνασίου, η οποία απευθύνθηκε στο Υπουργείο Παιδείας καμιά δεκαριά φορές για τα όσα απίστευτα συμβαίνουν στην τάξη του παιδιού της.»

Παράλληλα προβάλλονται πλάνα της επιστολής (μακρινό και μεσαίο πλάνο), που στάλθηκε από την μητέρα και στην οποία είναι καλυμμένα με κίτρινο χαρτί τα ονόματα που αναγράφονται στην επιστολή.

Η δημοσιογράφος συνεχίζει με τα εξής:

«Μάλιστα, κάθε φορά που το παιδί της είχε μάθημα με την καθηγήτρια που θα παρακολουθήσετε σε λίγο, πήγαινε τον μάζευε από το σχολείο και επέστρεφαν σπίτι. Είναι σχεδόν βέβαιο ότι κανένας δεν πήρε πρέφα την απουσία του παιδιού και όλων όσα ακολούθησαν το παράδειγμα του.»

Ταυτόχρονα προβάλλεται σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) απόσπασμα από βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος (διάρκειας 20''). Παρά το ότι τα πλάνα είναι επεξεργασμένα (posterized - ζωγραφικοποίηση), διαφαίνεται ωστόσο η φιγούρα της καθηγήτριας (σωματότυπος, χρώμα μαλλιών, ενδυμασία) και οι κινήσεις τόσο της καθηγήτριας όσο και των μαθητών, κάποιοι από τους οποίους βρίσκονται όρθιοι μέσα στην τάξη.

Ακολούθως προβάλλεται σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) ο τίτλος «**Η ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ**».

Στη συνέχεια διαβάζεται απόσπασμα από την επιστολή της μητέρας, ενώ ταυτόχρονα το κείμενο της επιστολής που διαβάζεται, αναγράφεται σε ολόκληρη την οθόνη (full screen):

«Έχει από την αρχή της σχολικής χρονιάς 2009 – 2010 οι μαθητές που διδάσκει η κυρία δεν έχουν μάθει τίποτα. Το γεγονός το έχω εντοπίσει μετά από βιντεογράφιση που έχω στα χέρια μου. Μου το ανέφερε το παιδί μου αλλά υπέθεσα ότι υπερέβαλλε. Με τις βιντεογραφήσεις αυτές φαίνεται ότι οι μαθητές κάνουν κουμάντο και απορώ πως δεν έκανε κάτι το σχολείο ακόμα, γιατί από τις φωνές που ακούγονται αποκλείεται να μην το πρόσεξαν οι καθηγητές των διπλανών τάξεων και να το αναφέρουν στην διεύθυνση...»

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 2 - ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΑΡ. 2, διάρκειας 2.00''

Ο παρουσιαστής προλογίζει το ρεπορτάζ με το «**Βίντεο της Ντροπής**» αναφέροντας τα ακόλουθα:

«Λοιπόν, να δούμε τότε τις εικόνες και αν αυτό είναι κοινωνία που βλέπεις γύρω σου θα έρθουμε και θα ζητήσουμε συγγνώμη ή αν ευθύνεται η κοινωνία για αυτό που συμβαίνει μέσα στην τάξη... εν ώρα μαθήματος, παρακαλώ. Ορίστε.»

Το ρεπορτάζ αρχίζει προβάλλοντας σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) τον τίτλο «**ΧΑΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΑ**».

Ακολουθεί η προβολή του βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, εν ώρα μαθήματος σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) και με φυσικό ήχο. Στο πάνω δεξιό μέρος της οθόνης αναγράφεται ο τίτλος «**ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ**».

Το βίντεο αρχίζει με την εξής σκηνή:

A) Ένας μαθητής ασχημονεί πίσω από την καθηγήτρια ενώ αυτή συζητά με μια μαθήτρια. Ταυτόχρονα, ακούγονται φωνές των μαθητών.

Στη συνέχεια προβάλλεται σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) ο τίτλος «**ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΑΛΗΣ**».

Ακολουθεί η πιο κάτω σκηνή:

B) Η μαθήτρια σηκώνει το χέρι της καθηγήτριας και στη συνέχεια αρπάζει την καθηγήτρια από πίσω και σφίγγει με το μπράτσο της το λαιμό της καθηγήτριας. Η καθηγήτρια

υποδεικνύει στη μαθήτριά ότι θα την πάρει στο Διευθυντή και η μαθήτριά την αφήνει. Ενώ η καθηγήτριά συνεχίζει να μιλά με την μαθήτριά, ένας μαθητής μπαίνει στη μέση τους και αρχίζει να χορεύει. Η μαθήτριά τον κτυπά στο κεφάλι και τον σπρώχνει από κοντά τους. Η καθηγήτριά ακουμπά το χέρι της στα μαλλιά της μαθήτριάς και η μαθήτριά της το απομακρύνει.

Στο σημείο αυτό προβάλλεται σε ολόκληρη την οθόνη (full screen), ο τίτλος «**ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ**».

Στη συνέχεια προβάλλονται οι πιο κάτω σκηνές:

Γ) Ενώ η καθηγήτριά παραδίδει το μάθημα, οι μαθητές τραγουδούν μέσα στην τάξη το τραγούδι «*Πάμε για ρεφρέν*» αλλάζοντας το στίχο σε «*Πάμε καμπαρέ*». Η καθηγήτριά τους φωνάζει να σιωπήσουν. Κάποιοι μαθητές είναι όρθιοι. Η καθηγήτριά πλησιάζει την έδρα και σκύβει να πάρει κάτι από το πάτωμα. Ακούγεται φωνή ενός μαθητή να τραγουδά «*Να πηδάει*». Η καθηγήτριά υποδεικνύει σε μια μαθήτριά που βρίσκεται όρθια στην έδρα να καθίσει στη θέση της και η μαθήτριά φωνάζει έντονα στην καθηγήτριά.

Δ) Ενώ η καθηγήτριά παραδίδει μάθημα, μία μαθήτριά πλησιάζει από πίσω την καθηγήτριά, την αρπάζει από τη μέση και ύστερα την αφήνει. Η καθηγήτριά συνεχίζει το μάθημά της. Οι μαθητές ξαναρχίζουν να τραγουδούν «*Πάμε καμπαρέ*».

Ε) Οι μαθητές φωνάζουν «*1, 2, 3*» και στη συνέχεια τραγουδούν δυνατά «*Ε, ε, ε, πάμε καμπαρέ και ας στην φίλη σου για γάμους να μιλάει*». Η εικόνα είναι επεξεργασμένη (posterized – ζωγραφικοποίηση). Το πλάνο κινείται και δείχνει ολόκληρη την τάξη.

Ταυτόχρονα προβάλλονται σε υπότιτλους στο κάτω μέρος της οθόνης οι στίχοι που τραγουδούν οι μαθητές.

Ακολουθεί ο τίτλος «**ΔΕΙΤΕ ΚΑΙ ΑΥΤΟ**» σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) και η προβολή των εξής σκηνών:

ΣΤ) Ενώ η καθηγήτριά παραδίδει μάθημα, ακούγεται φωνή μαθητή να παροτρύνει μία μαθήτριά που ακουμπά στον πίνακα να πιάσει το μπουφάν της καθηγήτριάς. Η μαθήτριά φοράει το παλτό της καθηγήτριάς (το μέρος της οθόνης στο οποίο βρίσκεται η μαθήτριά πλαισιώνεται με κόκκινο κύκλο). Ένας άλλος μαθητής πλησιάζει και στη συνέχεια απομακρύνεται. Οι μαθητές γελούν ενώ η καθηγήτριά συνεχίζει να παραδίδει μάθημα (ακούγεται καθαρά η φωνή της καθηγήτριάς ενώ επεξηγεί το μάθημα).

Ταυτόχρονα προβάλλονται σε υπότιτλους στο κάτω μέρος της οθόνης τα εξής: «*P..., P ..., πιάσ' το μπουφάν της. Yeah...*».

Καθ' όλη τη διάρκεια του βίντεο, το πρόσωπο της καθηγήτριάς και των μαθητών είναι σκεπασμένα με κύκλο. Διαφαίνεται ωστόσο η φιγούρα της καθηγήτριάς (σωματότυπος, χρώμα μαλλιών, ενδυμασία) και οι κινήσεις τόσο της καθηγήτριάς όσο και των μαθητών. Επίσης ο ήχος του βίντεο δεν είναι αλλοιωμένος και ως εκ τούτου ακούγονται καθαρά η φωνή της καθηγήτριάς καθώς και οι φωνές των μαθητών.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ 3 - ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΟ STUDIO

- Ν. Τορναρίτης: «*Η συγκεκριμένη καθηγήτρια κατά την άποψη μου είναι ανίκανη να διδάξει. Και έχω την εντύπωση ότι τέτοιοι εκπαιδευτικοί μπορεί, το είπα και προηγούμενα, να είναι λίγοι στον αριθμό, υπάρχουν, μπορούν...*»
- Παρουσιαστής: «*Ελάχιστοι.*»
- Ν. Τορναρίτης: «*...ελάχιστοι αλλά μπορούν να διαλύσουν, κ. Στυλιανού, ολόκληρη την ...ολόκληρο το σχολείο στο οποίο διδάσκουν. Γι' αυτό είναι πραγματικότητα ότι πρέπει να δει το Υπουργείο, το είπαμε πολλές φορές, όλες τις διαδικασίες παραπομπής αυτών των εκπαιδευτικών έξω από την εκπαιδευτική μονάδα, έξω από την τάξη, και αυτή είναι μια πικρή πραγματικότητα την οποία πρέπει να αντιμετωπίσουμε τελεία.*»

Ενώ ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας κ. Νίκος Τορναρίτης συνομιλεί με τον παρουσιαστή και εκφράζει την άποψη ότι η συγκεκριμένη καθηγήτρια είναι ανίκανη να διδάξει, προβάλλονται κατά διαστήματα αποσπάσματα από το βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος (διάρκειας 1.23') στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο του κ. Τορναρίτη στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης (split screen).

Ενώ η Γενική Διευθύντρια του Υπουργείου Παιδείας κ. Ολυμπία Στυλιανού συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται κατά διαστήματα βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος (διάρκειας 3.50') στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο της κ. Στυλιανού στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης (split screen).

Ενώ η Πρόεδρος της ΟΕΛΜΕΚ κ. Λένια Σεμελίδου συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται κατά διαστήματα βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος (διάρκειας 3.34') στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο της κ. Σεμελίδου ή του παρουσιαστή στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης (split screen).

Ενώ ο Πρόεδρος των μαθητών Μιχάλης Φαραώ συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται απόσπασμα από βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος (διάρκειας 1.23') στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο του Μιχάλη Φαραώ ή του παρουσιαστή στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης (split screen).

Ενώ η κ. Στυλιανού, ο κ. Τορναρίτης και η κ. Κυριακίδου συνομιλούν με τον παρουσιαστή και προβάλλονται αποσπάσματα από βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού σε ώρα μαθήματος, αναγράφεται στο κάτω μέρος της οθόνης για 4.18'' ο εξής τίτλος:

«ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ».

2. Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα», **χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα** καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, η εικόνα της οποίας εμφανίζεται στην οθόνη, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα», κατά τη διάρκεια του οποίου καθηγήτρια που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού **δεν απήλαυσε δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 28(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

4. Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα», κατά τη διάρκεια του οποίου **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκε βίντεο (διάρκειας 1.30΄΄) με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος, το οποίο είχε τον τίτλο «**ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ**» να αναγράφεται στο πάνω δεξιό μέρος της οθόνης και το οποίο περιείχε τις εξής σκηνές:

A) Ένας μαθητής ασχημονεί πίσω από την καθηγήτρια ενώ αυτή συζητά με μια μαθήτρια. Ταυτόχρονα, ακούγονται φωνές των μαθητών.

B) Η μαθήτρια σηκώνει το χέρι της καθηγήτριας και στη συνέχεια αρπάζει την καθηγήτρια από πίσω και σφίγγει με το μπράτσο της το λαιμό της καθηγήτριας. Η καθηγήτρια υποδεικνύει στη μαθήτρια ότι θα την πάρει στο Διευθυντή και η μαθήτρια την αφήνει. Ενώ η καθηγήτρια συνεχίζει να μιλά με την μαθήτρια, ένας μαθητής μπαίνει στη μέση τους και αρχίζει να χορεύει. Η μαθήτρια τον κτυπά στο κεφάλι και τον σπρώχνει από κοντά τους. Η καθηγήτρια ακουμπά το χέρι της στα μαλλιά της μαθήτριας και η μαθήτρια της το απομακρύνει.

Γ) Ενώ η καθηγήτρια παραδίδει το μάθημα, οι μαθητές τραγουδούν μέσα στην τάξη το τραγούδι «*Πάμε για ρεφρέν*» αλλάζοντας το στίχο σε «*Πάμε καμπαρέ*». Η καθηγήτρια τους φωνάζει να σιωπήσουν. Κάποιοι μαθητές είναι όρθιοι. Η καθηγήτρια πλησιάζει την έδρα και σκύβει να πάρει κάτι από το πάτωμα. Ακούγεται φωνή ενός μαθητή να τραγουδά «*Να πηδάει*». Η καθηγήτρια υποδεικνύει σε μια μαθήτρια που βρίσκεται όρθια στην έδρα να καθίσει στη θέση της και η μαθήτρια φωνάζει έντονα στην καθηγήτρια.

Δ) Ενώ η καθηγήτρια παραδίδει μάθημα, μία μαθήτρια πλησιάζει από πίσω την καθηγήτρια, την αρπάζει από τη μέση και ύστερα την αφήνει. Η καθηγήτρια συνεχίζει το μάθημά της. Οι μαθητές ξαναρχίζουν να τραγουδούν «*Πάμε καμπαρέ*».

Ε) Οι μαθητές φωνάζουν «*1, 2, 3*» και στη συνέχεια τραγουδούν δυνατά «*Ε, ε, ε, πάμε καμπαρέ και ας στην φίλη σου για γάμους να μιλάει*». Η εικόνα είναι επεξεργασμένη (pasteurized – ζωγραφικοποίηση). Το πλάνο κινείται και δείχνει ολόκληρη την τάξη.

ΣΤ) Ενώ η καθηγήτρια παραδίδει μάθημα, ακούγεται φωνή μαθητή να παροτρύνει μία μαθήτρια που ακουμπά στον πίνακα να πιάσει το μπουφάν της καθηγήτριας. Η μαθήτρια φοράει το παλτό της καθηγήτριας (το μέρος της οθόνης στο οποίο βρίσκεται η μαθήτρια πλαισιώνεται με κόκκινο κύκλο). Ένας άλλος μαθητής πλησιάζει και στη συνέχεια απομακρύνεται. Οι μαθητές γελούν ενώ η καθηγήτρια συνεχίζει να παραδίδει μάθημα (ακούγεται καθαρά η φωνή της καθηγήτριας ενώ επεξηγεί το μάθημα).

Ο Σύλλογος Καθηγητών Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού με επιστολή του ημερομ. 13.9.2010 προς την Αρχή, επιβεβαιώνει ότι το βίντεο που προβλήθηκε με τα προαναφερθέντα πλάνα είναι από το Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, χωρίς συγκατάθεση από τη Διεύθυνση του σχολείου και ότι η οπτικογράφηση έγινε παράνομα από μαθητές, όπως διαπιστώθηκε από έρευνα επιτροπής καθηγητών. Επιπλέον, ο οργανισμός με επιστολή του προς την Αρχή ημερομ. 20.7.2010, αναφέρει ότι τα πιο πλάνα εξασφαλίστηκαν από τους ίδιους τους μαθητές καθ' οδηγίαν των γονιών τους και ότι ο οργανισμός δεν ήρθε σε επαφή με κανένα

Διευθυντή. Στην προαναφερθείσα επιστολή του Συλλόγου Καθηγητών Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού ημερομ. 13.9.2010 επισημαίνεται επίσης ότι δεν είχε χορηγηθεί άδεια από το Διευθυντή του σχολείου είτε για οπτικογράφηση είτε για μετάδοση. Ως εκ τούτου, προκύπτει ότι το βίντεο με τα προαναφερθέντα πλάνα μεταδόθηκε χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών.

Αναλυτικότερα, το πιο πάνω βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος μεταδόθηκε ως εξής:

- Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ αρ. 1 (απόσπασμα 1 του υποστοιχείου 1), το οποίο αναφέρεται σε επιστολή μητέρας μαθητή γυμνασίου, προβλήθηκε απόσπασμα από το βίντεο (διάρκειας 20'' σε ολόκληρη την οθόνη – full screen).
- Κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ αρ. 2 (απόσπασμα 2 του υποστοιχείου 1), προβλήθηκε με τον τίτλο το «*Βίντεο της Ντροπής*», το βίντεο με φυσικό ήχο (διάρκειας 1.30'' σε ολόκληρη την οθόνη – full screen).
- Ενώ ο Πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας κ. Νίκος Τορναρίτης συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλονται κατά διαστήματα αποσπάσματα από το βίντεο (διάρκειας 1.23'' στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο του κ. Τορναρίτη στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης - split screen).
- Ενώ η Γενική Διευθύντρια του Υπουργείου Παιδείας κ. Ολυμπία Στυλιανού συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται κατά διαστήματα το βίντεο (διάρκειας 3.50'' στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο της κ. Στυλιανού στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης - split screen).
- Ενώ η Πρόεδρος της ΟΕΛΜΕΚ κ. Λένια Σεμελίδου συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται κατά διαστήματα το βίντεο (διάρκειας 3.34'' στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο της κ. Σεμελίδου ή του παρουσιαστή στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης - split screen).
- Ενώ ο Πρόεδρος των μαθητών Μιχάλης Φαραώ συνομιλεί με τον παρουσιαστή, προβάλλεται απόσπασμα από το βίντεο (διάρκειας 1.23'' στη μια πλευρά της οθόνης

ταυτόχρονα με το πλάνο του Μιχάλη Φαραώ ή του παρουσιαστή στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης - split screen).

5. Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα», **χωρίς ο οργανισμός να λάβει μέτρα, ώστε το πρόγραμμα αυτό να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα των υποστοιχείων 1 και 4.

Ο οργανισμός, με επιστολή της Δικηγόρου του κ. Βαρτενή Κασαπιάν (Χρίστος Πατσαλίδης Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. **22.3.2012**, υπέβαλε προς την Αρχή γραπτώς τις εξηγήσεις και /ή παραστάσεις και/ή θέσεις του. Επιπλέον, στην προαναφερθείσα επιστολή αναφέρεται ότι ο οργανισμός επιθυμεί να παραστεί κατά την εξέταση της υπόθεσης. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**.

Με επιστολή της ημερομ. **30.3.2012 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄)**, η Αρχή παρέπεμψε τον οργανισμό σε σχετική απόφαση της Αρχής - για την οποία ο οργανισμός είχε ενημερωθεί – βάσει της οποίας, η διαδικασία εξέτασης και εκδίκασης των υποθέσεων έχει αλλάξει και αντί για προφορική ακρόαση των υποθέσεων ενώπιον της, η Αρχή αποφάσισε όπως οι επηρεαζόμενοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί (εναντίον των οποίων εξετάζονται πιθανές παραβάσεις), θα τοποθετούνται μόνο γραπτώς, με υπόμνημά τους προς την Αρχή.

Περαιτέρω, στην προαναφερθείσα επιστολή της, η Αρχή επισημαίνει ότι δεν κάνει δεκτό το αίτημα για παρουσία εκπροσώπου του οργανισμού κατά την εξέταση της υπόθεσης αλλά ότι θα λάβει υπόψη την επιστολή των Δικηγόρων του κατά την ημερομηνία εξέτασης της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων και των θέσεων του οργανισμού, και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το εν λόγω πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**, μεταδόθηκε το πρόγραμμα «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «*Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα*», **χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας και της υπόληψης** καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(ε)** (υποστοιχείο 1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και **χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα** της πιο πάνω καθηγήτριας, η εικόνα της οποίας εμφανίζεται στην οθόνη, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(3)** (υποστοιχείο 2) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000). Επιπλέον, η εν λόγω καθηγήτρια **δεν απήλαυσε δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 28(1)** (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000). [Τα γεγονότα των υποστοιχείων 1-3 εκτίθενται αναλυτικά στις σελίδες 3-6 της παρούσας απόφασης.]

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του υπό αναφορά προγράμματος, μεταδόθηκαν, μεταξύ άλλων τα εξής:

- Ρεπορτάζ αρ. 1 που αναφέρεται σε επιστολή - παράπονο μητέρας μαθητή γυμνασίου για την λόγω εκπαιδευτικό. Στα πλαίσια του εν λόγω ρεπορτάζ, η δημοσιογράφος προέβη, μεταξύ άλλων, στα εξής μη κολακευτικά σχόλια: «*κάθε φορά που το παιδί της είχε μάθημα με την καθηγήτρια που θα παρακολουθήσετε σε λίγο, πήγαινε τον μάζευε από το σχολείο και επέστρεφαν σπίτι*» καθώς και ότι «*έχει από την αρχή της σχολικής χρονιάς 2009 – 2010 οι μαθητές που διδάσκει η κυρία δεν έχουν μάθει τίποτα.*»

- Ρεπορτάζ αρ. 2 κατά τη διάρκεια του οποίου προβλήθηκε βίντεο (διάρκειας 1 λεπτού και 30 δευτερολέπτων) με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, εν ώρα μαθήματος, σε ολόκληρη την οθόνη (full screen) και με φυσικό ήχο. Ανάμεσα στα πλάνα που περιείχε το εν λόγω βίντεο είναι και τα ακόλουθα: **μαθητής ασχημονεί πίσω από την καθηγήτρια, μαθήτρια αρπάζει την καθηγήτρια από πίσω και σφίγγει με το μπράτσο της το λαιμό της, μαθητής μπαίνει στη μέση της καθηγήτριας και της μαθήτριας και αρχίζει να χορεύει, ενώ η καθηγήτρια παραδίδει το μάθημα, οι μαθητές (κάποιοι από τους οποίους είναι όρθιοι) τραγουδούν μέσα στην τάξη το τραγούδι «Πάμε για ρεφρέν» αλλάζοντας το στίχο σε «Πάμε καμπαρέ και ας στην φίλη σου για γάμους να μιλάει» (οι στίχοι προβάλλονται ταυτόχρονα και σε υπότιτλους για ενδυνάμωση του μηνύματος που ο οργανισμός θέλει να δώσει), μαθήτρια που βρίσκεται όρθια στην έδρα φωνάζει έντονα στην καθηγήτρια όταν αυτή της υποδεικνύει να καθίσει, μαθήτρια πλησιάζει από πίσω την καθηγήτρια και την αρπάζει από τη μέση, μαθήτρια φοράει το παλτό της καθηγήτριας μετά από παρότρυνση συμμαθητή της και μαθητές γελούν ενώ η καθηγήτρια παραδίδει μάθημα (ακούγεται καθαρά η φωνή της καθηγήτριας ενώ αυτή επεξηγεί το μάθημα).**

Καθ' όλη τη διάρκεια του πιο πάνω βίντεο, το πρόσωπο της καθηγήτριας και των μαθητών είναι σκεπασμένα με κύκλο. **Η φιγούρα, ωστόσο, της καθηγήτριας (σωματότυπος μέτριας σωματικής διάπλασης, σκουρόχρωμα μακριά μαλλιά και η ενδυμασία – μαύρο παντελόνι και γιλέκο με φούξια μπλούζα) όπως και οι κινήσεις τόσο της καθηγήτριας όσο και των μαθητών, είναι ευδιάκριτα.**

Επιπλέον, ο ήχος του βίντεο δεν είναι αλλοιωμένος και ως εκ τούτου ακούγονται καθαρά η φωνή της καθηγήτριας καθώς και οι φωνές των μαθητών. Η Αρχή επισημαίνει χαρακτηριστικά ότι ακούγεται ακόμη και η ξένη γλώσσα στην οποία η καθηγήτρια παραδίδει το μάθημά της.

- Συζήτηση στο στούντιο, κατά τη διάρκεια της οποίας αναφέρθηκε, μεταξύ άλλων, από τον Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας κ. Νίκος Τορναρίτη ότι: **«Η συγκεκριμένη καθηγήτρια κατά την άποψη μου είναι ανίκανη να διδάξει. Και έχω την εντύπωση ότι τέτοιοι εκπαιδευτικοί μπορεί..να είναι λίγοι στον αριθμό, υπάρχουν... ελάχιστοι αλλά μπορούν να διαλύσουν, κ. Στυλιανού... ολόκληρο το σχολείο στο οποίο διδάσκουν.»** Ενώ ο κ. Τορναρίδης αναφέρει τα πιο πάνω αρνητικά σχόλια για την εν λόγω καθηγήτρια, προβάλλονται κατά διαστήματα αποσπάσματα από το σχετικό βίντεο με εσωτερικά πλάνα από την τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού σε ώρα μαθήματος (συμπεριλαμβανομένων πλάνων της συγκεκριμένης καθηγήτριας και των μαθητών) στη μια πλευρά της οθόνης ταυτόχρονα με το πλάνο του κ. Τορναρίτη στην άλλη πλευρά, υπό μορφή μοιρασμένης οθόνης (split screen).
- Οι εξής τίτλοι: **««ΧΑΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΑ», «ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ», «ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΑΛΗΣ» και «ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ».**

Οι ισχυρισμοί του οργανισμού, όπως προβάλλεται στην επιστολή του ημερομ. 22.3.2012, ότι «Ο σταθμός μετάδωσε την εκπομπή «60 Λεπτά» με θέμα τα δημόσια σχολεία με απόλυτη εχεμύθεια, αξιοπρέπεια και διακριτικότητα, φροντίζοντας να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητα της εμπλεκόμενης καθηγήτριας ούτε του σχολείου στο οποίο διδάσκει» καθώς και ότι «Ο σταθμός φρόντισε να μην αναφερθεί ούτε το όνομα της καθηγήτριας, ούτε το σχολείο στο οποίο διδάσκει, ενώ ο ισχυρισμός ότι η εικόνα της τελευταίας προβλήθηκε δεν ευσταθεί καθώς η εικόνα ήταν δέοντως αλλοιωμένη με τη τεχνική της ζωγραφικοποίησης και το πρόσωπο της καθηγήτριας ήταν εντελώς καλυμμένο. Ως εκ τούτου χωρίς να υπάρχει αναφορά ονόματος της καθηγήτριας από το σταθμό, χωρίς να δίδεται οποιοδήποτε στοιχείο σχετικά με το πρόσωπο της, χωρίς να διακρίνεται η φωνή της παρά το φυσικό ήχο της βιντεογράφισης, και μόνο με την προβολή της αλλοιωμένης φιγούρας και της αναφοράς του γενικού κλάδου επαγγέλματος διερωτώμεθα πως είναι δυνατό ο μέσος και/ή οποιοσδήποτε τηλεθεατής να αναγνωρίσει τον εν λόγω πρόσωπο από τις εκατοντάδες καθηγήτριες που διδάσκουν στην Κύπρο», δεν γίνονται αποδεκτοί. Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι το βίντεο που μεταδόθηκε στα πλαίσια του ρεπορτάζ αρ. 2 με εσωτερικά

πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού σε ολόκληρη την οθόνη (full screen), παρά το ότι καθ' όλη τη διάρκεια του το πρόσωπο της καθηγήτριας και των μαθητών είναι σκεπασμένα με κύκλο, εντούτοις είναι ευδιάκριτη η φιγούρα τόσο της καθηγήτριας (ο σωματότυπος της, τα σκουρόχρωμα μακριά μαλλιά και η ενδυμασία της) όσο και των μαθητών όπως επίσης οι κινήσεις της καθηγήτριας και των μαθητών. Επιπρόσθετα, ο ήχος του βίντεο δεν ήταν αλλοιωμένος, αλλά διατηρήθηκε ο φυσικός ήχος της αίθουσας διδασκαλίας, με αποτέλεσμα να ακούγονται καθαρά η φωνή της καθηγήτριας καθώς και οι φωνές των μαθητών. Η Αρχή θεωρεί το γεγονός ότι προβλήθηκαν πλάνα της καθηγήτριας στα οποία, παρά το ότι το πρόσωπό της είναι σκεπασμένα με κύκλο, εντούτοις **η φιγούρα** – σωματότυπος, χρώμα μαλλιών, ενδυμασία – **οι κινήσεις και η φωνή της** είναι ευδιάκριτα, παρέχοντας τη δυνατότητα αναγνώρισης της καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν. Ειδικότερα όσον αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι η εικόνα της καθηγήτριας ήταν αλλοιωμένη με την τεχνική της ζωγραφικοποίησης, η Αρχή διευκρινίζει ότι η τεχνική της ζωγραφικοποίησης (posterization) χρησιμοποιήθηκε μόνο στα πλαίσια του ρεπορτάζ αρ. 1 (επιστολή μητέρας) για 20'' και στη σκηνή Ε' (διάρκειας 12'') του ρεπορτάζ αρ. 2 (με το «βίντεο της ντροπής»). Στα υπόλοιπα πλάνα που προβλήθηκαν κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ αρ. 2 (διάρκειας 1.18'') δεν είχε χρησιμοποιηθεί η τεχνική της ζωγραφικοποίησης και ως τούτου η εικόνα της καθηγήτριας ήταν αναγνωρίσιμη.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι «*Συνεπώς, δεν μπορεί να γίνεται λόγος για παραβίαση της προσωπικότητας και του ιδιωτικού βίου του ατόμου ούτε για αμαύρωση της επαγγελματικής φήμης και δραστηριότητας του την στιγμή που δεν διακρίνεται η ταυτότητα του ατόμου για το οποίο γίνεται λόγος. Ο ιδιωτικός βίος και η υπόληψη του ατόμου συνδέονται με συγκεκριμένο πρόσωπο και πάντοτε αναφέρονται σε συγκεκριμένο πρόσωπο. Δεν υφίσταται παραβίαση ιδιωτικού βίου χωρίς ν' αποκαλύπτεται η ταυτότητα συγκεκριμένου προσώπου*», δεν ευσταθεί. Το γεγονός ότι δόθηκαν στοιχεία τέτοια από τον οργανισμό που οδηγούν στην αναγνώριση της εν λόγω καθηγήτριας – φιγούρα της καθηγήτριας (σωματότυπος μέτριας σωματικής διάπλασης, σκουρόχρωμα μακριά μαλλιά, ενδυμασία) και φωνή μη αλλοιωμένη (μέσω της προβολής του υπό αναφορά βίντεο στα πλαίσια του ρεπορτάζ αρ.2), σε συνδυασμό με τα μη κολακευτικά σχόλια της δημοσιογράφου (στο ρεπορτάζ αρ. 1) και τα αρνητικά σχόλια στα

πλαίσια συζήτησης που διεξήχθη στο στούντιο για την εν λόγω καθηγήτρια, όχι μόνο δεν διασφαλίζουν το σεβασμό αλλά θίγουν την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, η εικόνα της οποίας εμφανίζεται στην οθόνη.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι «...σκοπός της εκπομπής δεν ήταν ασφαλώς η εναντίωση ειδικά στις διδακτικές ικανότητες της συγκεκριμένης καθηγήτριας», δεν μας βρίσκει σύμφωνους. Αναφορές όπως «έχει από την αρχή της σχολικής χρονιάς 2009 – 2010 οι μαθητές που διδάσκει η κυρία δεν έχουν μάθει τίποτα» και «η συγκεκριμένη καθηγήτρια κατά την άποψη μου είναι ανίκανη να διδάξει», η επαναλαμβανόμενη προβολή του υπό αναφορά βίντεο με πλάνα της καθηγήτριας και η μετάδοση εκ μέρους του οργανισμού των τίτλων: «ΧΑΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΑ», «ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ», «ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΑΛΗΣ» και «ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ», αποσκοπούσε σε μια συνειδητή προσπάθεια του οργανισμού να αποδείξει ότι η συγκεκριμένη καθηγήτρια είναι ανίκανη να διδάξει. Στιμμένες «αναρχικές τάξεις» και προγραμματισμένες αντιδράσεις των μαθητών με σκοπό τη βιντεογράφιση, είναι δυνατόν να παρουσιάσουν την εικόνα του βιντεογραφημένου με τρόπο προσβλητικό, παραπλανητικό και πλασματικό και, επομένως, δεν πρέπει να ενθαρρύνεται η προβολή και συζήτησή τους.

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «...με αφορμή το εν λόγω αποδεικτικό υλικό που προσκομίσθηκε από γονείς μαθητών και αφορούσε συγκεκριμένο περιστατικό, σκοπός της εκπομπής ήταν να δημιουργήσει ευρύτερο προβληματισμό αναφορικά με την επάρκεια και το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης», η Αρχή διερωτάται πως είναι δυνατό να παρουσιαστεί μία πλήρης και αντιπροσωπευτική εικόνα της δημόσιας εκπαίδευσης, προκειμένου να δημιουργηθεί ευρύτερος προβληματισμός για την επάρκεια και το επίπεδό της, από την προβολή ενός και μόνο περιστατικού. Η Αρχή επισημαίνει ότι δε συνιστά ερευνητική δημοσιογραφία η προβολή ενός συγκεκριμένου περιστατικού και η γενίκευση του στη διαμόρφωση άποψης για το τι συμβαίνει γενικά στα δημόσια σχολεία.

Όσον αφορά στους ισχυρισμούς του οργανισμού ότι «το παράπονο δεν έγινε καν από την εν λόγω καθηγήτρια αλλά από τον Καθηγητικό Σύλλογο γυμνασίου Αγίου Στυλιανού Στροβόλου ο οποίος δεν εξουσιοδοτείται από το Νόμο για την υποβολή τέτοιου παραπόνου» καθώς και ότι «αν η καθηγήτρια εθίχθη από την εν λόγω εκπομπή είχε το δικαίωμα να υποβάλλει η ίδια το παράπονο της προσωπικά, και όχι δια εκπροσώπου και το γεγονός ότι δεν το έπραξε συνηγορεί προς την άποψη ότι ουδόλως αισθάνθηκε ότι η ταυτότητα της απεκαλύφθη από το σταθμό», η Αρχή επισημαίνει τα ακόλουθα: Η εν λόγω καθηγήτρια είναι μέλος του Καθηγητικού Συλλόγου του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού. Στην προκειμένη περίπτωση, η απόφαση για υποβολή παραπόνου στην Αρχή λήφθηκε μετά από ομόφωνη απόφαση του Συλλόγου Καθηγητών Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, άρα κοινή συναινέσει όλων των καθηγητών, **συμπεριλαμβανομένης και της εν λόγω καθηγήτριας.** Με βάση την υφιστάμενη νομολογία, εάν μια απόφαση ενός Σωματείου εκφράζει τα συμφέροντα όλων των Μελών του, τότε αυτή νομιμοποιείται. Επομένως το παράπονο δεν υποβλήθηκε δια εκπροσώπου της εν λόγω καθηγήτριας, αλλά από τον ίδιο τον Καθηγητικό Σύλλογο του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, στον οποίο συμμετέχει η ίδια ως μέλος.

Σχετικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «στην παρούσα περίπτωση ο εν λόγω καθηγητικός Σύλλογος δεν εμπλέκεται καθόλου στην παρούσα υπόθεση καθότι από τις εν λόγω βιντεογραφήσεις που περιλαμβάνουν αλλοιωμένη εικόνα του εσωτερικού μιας τάξης, δεν καθίσταται αναγνωρίσιμο το σχολείο από τους τηλεθεατές», η Αρχή θεωρεί ότι από τη στιγμή που παρέχεται από τον οργανισμό η δυνατότητα αναγνώρισης της καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν (με τους τρόπους που έχουν αναλυθεί εκτενώς πιο πάνω στην παρούσα απόφαση), οδηγεί κατ' επέκταση και στην αναγνώριση του σχολείου στο οποίο διδάσκει.

Περαιτέρω, αξίζει να σημειωθεί ότι κατά τη διάρκεια του υπό εξέταση προγράμματος μεταδόθηκαν αρνητικά σχόλια και για τους υπόλοιπους καθηγητές του εν λόγω σχολείου όπως: «είναι σχεδόν βέβαιο ότι κανένας δεν πήρε πρέφα την απουσία του παιδιού και όλων όσα ακολούθησαν το παράδειγμα του» και «απορώ πως δεν έκανε κάτι το σχολείο ακόμα, γιατί από τις φωνές που ακούγονται αποκλείεται να μην το πρόσεξαν οι καθηγητές των διπλανών τάξεων και να το αναφέρουν στην διεύθυνση». Επιπρόσθετα μέσω της μετάδοσης από τον οργανισμό

τίτλων όπως **«ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ»**, θίγεται ολόκληρη η ομάδα των καθηγητών και ο θεσμός του εκπαιδευτικού, γενικότερα. Επομένως είναι σαφές ότι η απόφαση για υποβολή παραπόνου εκφράζει σύσσωμο τον Καθηγητικό Σύλλογο του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, ο οποίος είχε έννομο συμφέρον να υποβάλει παράπονο.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι *«Ο σταθμός... απορρίπτει την διερευνώμενη παράβαση του κανονισμού 28(1) του Περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών. Πρώτο συστατικό στοιχείο του Κανονισμού είναι συμμετοχή ή αναφορά προσώπου σε εκπομπή γεγονός που δεν υφίσταται στην συγκεκριμένη υπό εξέταση περίπτωση καθότι η καθηγήτρια ούτε συμμετείχε στην εκπομπή ούτε έγινε αναφορά δια της οποίας αποκαλύπτεται η ταυτότητα της»* δεν μας βρίσκει σύμφωνους. Αφενός μεν η εν λόγω καθηγήτρια συμμετείχε στο υπό εξέταση πρόγραμμα, μέσω της προβολής πλάνων της ίδιας στα πλαίσια του βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, την ώρα που η ίδια παρέδιδε μάθημα και αφετέρου δόθηκαν από τον οργανισμό στοιχεία τέτοια (ευδιάκριτη φιγούρα, φωνή) που οδηγούν στην αναγνώριση της εν λόγω καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν.

Επιπρόσθετα, η Αρχή σημειώνει τα ακόλουθα: Μέσω της προβολής του υπό αναφορά βίντεο, προβάλλεται μία ανάρμοστη συμπεριφορά των μαθητών και μαθητριών προς τη συγκεκριμένη καθηγήτρια, συμπεριλαμβανομένης της **άσκησης σωματικής βίας** στην εν λόγω καθηγήτρια (μαθήτρια αρπάζει την καθηγήτρια από πίσω και σφίγγει με το μπράτσο της το λαιμό της, μαθήτρια αρπάζει την καθηγήτρια από τη μέση), της **παντελούς έλλειψης σεβασμού** προς την καθηγήτρια (μαθητής ασχημονεί πίσω από την καθηγήτρια, μαθήτρια φωνάζει έντονα στην καθηγήτρια), **της κοροϊδίας και του εξευτελισμού** της εν λόγω καθηγήτριας (μαθητής αρχίζει να χορεύει μέσα στην τάξη, οι μαθητές τραγουδούν μέσα στην τάξη, μαθήτρια φοράει το παλτό της καθηγήτριας, μαθητές γελούν ενώ η καθηγήτρια παραδίδει μάθημα). Το γεγονός ότι ο οργανισμός επέλεξε να προβάλει το υπό αναφορά βίντεο, δίνοντας στοιχεία που παρέχουν τη δυνατότητα αναγνώρισης της καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν, σε συνδυασμό με τα μη κολακευτικά σχόλια της δημοσιογράφου και τα αρνητικά σχόλια στα πλαίσια συζήτησης που διεξήχθη στο στούντιο για την εν λόγω καθηγήτρια, όλα αυτά είχαν ως

αποτέλεσμα η εν λόγω καθηγήτρια να μην απήλαυσε δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς από τον οργανισμό, αλλά να τύχει ενός δημόσιου διασυρμού.

Περαιτέρω, κατά τη διάρκεια του υπό εξέταση προγράμματος (ήτοι «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «*Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα*», όπως αυτό μεταδόθηκε στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**), μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, κατά παράβαση του Κανονισμού **27(1)(δ)** (υποστοιχείο **4**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000). [Τα γεγονότα του υποστοιχείου 4 εκτίθενται στις σελίδες 7-10 της παρούσας απόφασης.]

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκε βίντεο (διάρκειας 1.30΄) με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος και το οποίο περιείχε έξι (6) σκηνές με πλάνα από την καθηγήτρια και τους μαθητές της.

Ο Σύλλογος Καθηγητών Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού με επιστολή του ημερομ. 13.9.2010 προς την Αρχή, επιβεβαιώνει ότι το **βίντεο που προβλήθηκε** με τα προαναφερθέντα πλάνα είναι από το Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, **χωρίς συγκατάθεση από τη Διεύθυνση του σχολείου** και ότι η οπτικογράφηση έγινε παράνομα από μαθητές, όπως διαπιστώθηκε από έρευνα επιτροπής καθηγητών. Στην προαναφερθείσα επιστολή επισημαίνεται επίσης ότι **δεν είχε χορηγηθεί άδεια από το Διευθυντή του σχολείου είτε για οπτικογράφηση είτε για μετάδοση.** Επιπλέον, ο οργανισμός με επιστολή του προς την Αρχή ημερομ. 20.7.2010, επιβεβαιώνει ότι τα πιο πλάνα εξασφαλίστηκαν από τους ίδιους τους μαθητές καθ' οδηγίαν των γονιών τους και ότι ο οργανισμός δεν ήρθε σε επαφή με κανένα Διευθυντή.

Από τα πιο πάνω στοιχεία προκύπτει ότι μεταδόθηκε βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος, το οποίο βιντεογραφήθηκε χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι «*Όσον αφορά την απαγόρευση μυστικής βιντεογράφησης χώρου χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών και τη μετάδοση του υλικού από τους*

σταθμούς δυνάμει του Κανονισμού 27(1)(δ) ..., είναι η θέση μας ότι η παράβαση δεν υφίσταται για τους ακόλουθους λόγους: Κατ' αρχάς αναφέρουμε ότι οι φωτογραφίες και τα βίντεο παραχωρήθηκαν από γονείς οι οποίοι παρέδωσαν το υλικό στο σταθμό», δεν γίνεται αποδεκτός. Η Αρχή διευκρινίζει ότι οι εξεταζόμενες παραβάσεις αφορούν στη **μετάδοση** από τον τηλεοπτικό οργανισμό «ΣΙΓΜΑ», βίντεο το οποίο έχει εξασφαλιστεί χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών και όχι την από μέρους του οργανισμού μη εξουσιοδοτημένη βιντεογράφιση. Εφόσον η βιντεογράφιση έγινε χωρίς να έχει εξασφαλιστεί σχετική άδεια από το Διευθυντή του σχολείου, ο οργανισμός όφειλε να μην προβεί στη μετάδοση του υπό αναφορά υλικού. Η Αρχή τονίζει ότι μη εξασφάλιση του βίντεο από το κινηματογραφικό συνεργείο του οργανισμού, δεν απαλλάσσει τον οργανισμό από τη νομική υποχρέωση που είχε για μη μετάδοσή του, εφόσον αυτό είχε εξασφαλιστεί χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών.

Ο νομοθέτης, θέλοντας να προστατεύσει την ιδιωτική ζωή κάθε ατόμου, με το άρθρο 27(1)(δ) ρητά απαγορεύει όχι μόνο τη βιντεογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, αλλά και τη **μετάδοση** της βιντεογράφισης που έχει εξασφαλιστεί με αυτόν τον τρόπο από τους οργανισμούς. Επομένως ο κάθε οργανισμός οφείλει πριν να μεταδώσει οιονδήποτε βίντεο, να διασφαλίσει ότι αυτό έχει εξασφαλιστεί με νόμιμα μέσα.

Η ραγδαία εξέλιξη της τεχνολογίας, κυρίως μέσω της κινητής τηλεφωνίας, παρέχει τη δυνατότητα σε πολίτες, στην προκειμένη περίπτωση ανήλικους, να βιντεογραφούν εύκολα, σε χαμηλό κόστος και, εάν το επιθυμούν, χωρίς να γίνονται αντιληπτοί. Ωστόσο οι κίνδυνοι και η πιθανή βλάβη (εκούσια ή ακούσια) που δυνατόν να προξενήσει μια τέτοια ενέργεια στους συμπολίτες μας είναι απρόβλεπτοι. Η τακτική της εξασφάλισης βίντεο από πολίτες και μετάδοσης τους στο πλαίσιο προγραμμάτων, η οποία παρατηρείται τελευταίως από τηλεοπτικούς οργανισμούς θα πρέπει να γίνεται μόνο με νόμιμα μέσα και κυρίως με τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι «...το δημόσιο σχολείο θεωρείται δημόσιος χώρος και ως εκ τούτου η Αρχή αδίκως στοιχειοθετεί την παράβαση στον Κανονισμό 27(1)(δ) των ... Κανονισμών

και όχι στον 27(1)(α)» δεν μας βρίσκει σύμφωνους. Δημόσιος θεωρείται ο χώρος όπου κάθε πολίτης δύναται να εισέλθει χωρίς να χρειάζεται άδεια. Αντιθέτως, για την είσοδο οιαδήποτε εξωσχολικού παράγοντα σε ένα δημόσιο σχολείο, απαιτείται άδεια από τη Διεύθυνση του σχολείου. Επιπλέον για την οπτικογράφηση και τη μετάδοση υλικού από το σχολικό χώρο επίσης απαιτείται άδεια από τη Διεύθυνση του σχολείου.

Σχετικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «Η προβολή του υλικού έγινε από τον σταθμό καθαρά για σκοπούς εξυπηρέτησης δημοσίου συμφέροντος περίπτωση κατά την οποία κατ' εξαίρεση τέτοια μετάδοση επιτρέπεται από τον Κανονισμό 27(1)(α) των... Κανονισμών και είναι απόλυτα θεμιτή χωρίς να προαπαιτείται οποιαδήποτε συγκατάθεση», η Αρχή διευκρινίζει ότι η παρούσα υπόθεση δεν εξετάζει παράβαση του Κανονισμού 27(1)(α), στον οποίο ισχύει η εξαίρεση του δημοσίου συμφέροντος, την οποία επικαλείται ο οργανισμός, αλλά παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)**, στον οποίο δεν ισχύει η εν λόγω εξαίρεση.

Αλλά ακόμη και αν ίσχυε η εξαίρεση του δημοσίου συμφέροντος στη μετάδοση υλικού το οποίο είχε εξασφαλιστεί χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, η Αρχή θεωρεί ότι η μετάδοση του εν λόγω βίντεο, με σκηνές μαθητών να ασχημονούν, να γελούν, να χορεύουν και να τραγουδούν εν ώρα μαθήματος αλλά και να ασκούν σωματική βία, να φωνάζουν και να κοροϊδεύουν την καθηγήτρια τους δεν εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον. Αντιθέτως, η Αρχή θεωρεί ότι το δημόσιο συμφέρον θα μπορούσε να εξυπηρετηθεί με τη συζήτηση και την ανταλλαγή απόψεων αναφορικά με το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης, τα προβλήματα που αντιμετωπίζει και τους τρόπους επίλυσής τους και όχι να προβεί στην προβολή υλικού το οποίο είχε εξασφαλιστεί με μη νόμιμα μέσα και το οποίο εξευτελίζει συγκεκριμένο πρόσωπο και καταδικάζει, χωρίς να υποβοηθά, το δημόσιο σχολείο, εξυπηρετώντας έτσι αντί του δημοσίου συμφέροντος, δηλαδή και του δημοσίου σχολείου, την καταδίκη του.

Η Αρχή, δε διαφωνεί με την προσπάθεια του οργανισμού να ασχοληθεί με το επίπεδο και την επάρκεια της δημόσιας εκπαίδευσης, αρκεί ο τρόπος και τα μέσα που χρησιμοποιούνται να μην παραβιάζουν τις πρόνοιες της νομοθεσίας και δεν οδηγούν σε κανένα θετικό αποτέλεσμα ή στάση απέναντι στο δημόσιο σχολείο.

Στην προκειμένη περίπτωση δεν κρίνεται από την Αρχή η ουσία του θέματος (το επίπεδο και η επάρκεια της δημόσιας εκπαίδευσης και η επάρκεια της συγκεκριμένης εκπαιδευτικού), αλλά το ότι ο τρόπος που παρουσιάστηκε δεν συνάδει με τη νομοθεσία, καθότι μεταδόθηκε από τον οργανισμό υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών και καθότι δεν διασφαλίστηκε ο σεβασμός προς την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, η εικόνα της οποίας εμφανίζεται στην οθόνη.

Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί έχουν υποχρέωση τήρησης της νομοθεσίας και μετάδοσης οπτικοακουστικού υλικού το οποίο έχει εξασφαλιστεί μόνο με νόμιμα μέσα.

Επιπρόσθετα, το υπό εξέταση πρόγραμμα (ήτοι «**60 ΛΕΠΤΑ**» με θέμα «*Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα*», όπως αυτό μεταδόθηκε στις **13.5.2010**, μεταξύ των ωρών **23:38** και **00:45**), μεταδόθηκε **χωρίς ο οργανισμός να λάβει μέτρα, ώστε το πρόγραμμα αυτό να ευρίσκεται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(1) (υποστοιχείο 5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Ο οργανισμός γενικεύει ένα μεμονωμένο επεισόδιο για να παρουσιάσει την εικόνα που επικρατεί στη δημόσια εκπαίδευση, ισοπεδώνοντας και εκμηδενίζοντας τη δουλειά που γίνεται στο δημόσιο σχολείο από όλους τους εκπαιδευτικούς.

Συγκεκριμένα, ολόκληρο το πρόγραμμα το οποίο είχε ως θέμα «*Το Δημόσιο Σχολείο Σήμερα*» καθώς και η συζήτηση που το πλαισίωσε αναφορικά με την επάρκεια και το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης, βασίστηκε στην προβολή κατ' επανάληψη ενός και μοναδικού βίντεο από εσωτερικά πλάνα από τάξη του Γυμνασίου Αγίου Στυλιανού, σε ώρα μαθήματος. Όλη η έρευνα, δηλαδή, του οργανισμού, προκειμένου να αποδείξει την κατάσταση που επικρατεί στα δημόσια σχολεία, βασίστηκε στην εξασφάλιση ενός βίντεο από γονείς μαθητών **συγκεκριμένου** σχολείου και αφορούσε ένα **συγκεκριμένο** περιστατικό.

Η Αρχή θεωρεί ότι ένας τηλεοπτικός οργανισμός δεν ανταποκρίνεται στην κοινωνική αποστολή του όταν προβάλλει ένα συγκεκριμένο περιστατικό και το ανάγει ως αντιπροσωπευτικό της εικόνας που παρουσιάζει σήμερα η δημόσια εκπαίδευση. Αν ο οργανισμός ήθελε να διερευνήσει την επάρκεια και το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης, όφειλε να διερευνήσει την κατάσταση σε π.χ. 5-10 από τα 111 δημόσια σχολεία (72 Γυμνάσια και 39 Λύκεια) που λειτουργούν στην Κύπρο, προκειμένου να διαπιστώσει σε τι ποσοστό των δημόσιων σχολείων συμβαίνουν ανάλογα περιστατικά.

Επιπλέον, πέραν της προβολής του υπό αναφορά βίντεο, ο οργανισμός πρόβαλε τους τίτλους **«ΔΗΜΟΣΙΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΩΡΑ ΜΗΔΕΝ»**, **«ΧΑΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΑ»** και **«ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ»**, μέσω των οποίων εκφράζεται η απαξίωση του οργανισμού ως προς το δημόσιο σχολείο.

Η Αρχή δεν αμφισβητεί το ότι ενδεχομένως να υπάρχουν καθηγητές οι οποίοι είναι ανίκανοι να διδάξουν (όπως άλλωστε συμβαίνει και σε άλλα επαγγέλματα και πιθανόν στα ιδιωτικά σχολεία) και θα έπρεπε να τεθούν εκτός τάξης. Ωστόσο, επικρίνει την προσέγγιση και τις διαδικασίες που ακολούθησε ο οργανισμός (την προβολή βίντεο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, το δημόσιο διασυρμό προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη και τη γενίκευση ενός μεμονωμένου περιστατικού). Αντ' αυτού, ο οργανισμός, ανταποκρινόμενος στο ρόλο και στην κοινωνική αποστολή του, όταν περιήλθε εις γνώσιν του το παράπονο για την εν λόγω καθηγήτρια και το υπό αναφορά βίντεο, θα μπορούσε π.χ. να μεσολαβήσει με το Υπουργείο Παιδείας και να ζητήσει την παραπομπή της εν λόγω εκπαιδευτικού εκτός των αιθουσών διδασκαλίας.

Η Αρχή διερωτάται αν ο οργανισμός θα παρουσίαζε με τον ανάλογο ζήλο τη δουλειά τόσων εκπαιδευτικών που εκτελούν άρτια το επάγγελμά τους.

Επιπλέον, η Αρχή σημειώνει ότι η προβολή της ως άνω ανάρμοστης συμπεριφοράς μαθητών προς εκπαιδευτικό, ενθαρρύνει τη μίμηση από άλλους μαθητές, δημιουργεί λάθος πρότυπα και αποστέλλει λανθασμένα μηνύματα.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «Ο Νόμος δεν διευκρινίζει ποιο είναι το ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης. Ούτε στα γεγονότα των διερευνούμενων παραβάσεων διευκρινίζονται ποιες είναι αυτές οι αρχές αλλά απλώς παρατίθεται μια γενική και αόριστη κατηγορία ότι η συγκεκριμένη εκπομπή δεν ήταν ποιοτική. Δεν είναι δυνατόν ο σταθμός να καλείται ν' απαντήσει σε τέτοιου είδους αόριστες και γενικές κατηγορίες χωρίς να εξειδικεύονται επί του κατηγορητηρίου οι εν λόγω αρχές», η Αρχή δεν τον αποδέχεται και παραπέμπει τον οργανισμό ενδεικτικά, στις αποφάσεις του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση 76/2007 ANTENNA ΛΤΔ ν. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, απόφαση ημερομ. 8.2.2010, στην Προσφυγή 1829/08, ANTENNA ΛΤΔ ν. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, απόφαση ημερομ. 30.9.2011 και στην Προσφυγή 720/08 ANTENNA ΛΤΔ ν. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, απόφαση ημερομ. 30.9.2011. Παραθέτουμε ακολούθως, σχετικά -με το υπό αναφορά θέμα- αποσπάσματα, από τις αποφάσεις του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην Αναθεωρητική Έφεση 76/2007 και την Προσφυγή 1829/08:

- **Α.Ε.76/07 ANTENNA ΛΤΔ ν. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, ημ.8/2/2010:** «Το κατά πόσο ένα τηλεοπτικό ή ραδιοφωνικό πρόγραμμα παραβιάζει το Νόμο ή τους Κανονισμούς συνιστά θέμα που ανάγεται αποκλειστικά στην κρίση της Αρχής, η ορθότητα της οποίας όμως υπόκειται στον έλεγχο του Αναθεωρητικού Δικαστηρίου, εφόσον βέβαια το εν λόγω Δικαστήριο, υπό την ιδιότητά του ως τελικού κριτή, κληθεί να αποφανθεί επί τούτου. Κατά συνέπεια η κρίση ως προς την υπαγωγή γεγονότων στο Νόμο και τους Κανονισμούς εμπίπτει αποκλειστικά στην αρμοδιότητα της εφεσίβλητης Αρχής, της αρμοδιότητας του Δικαστηρίου περιορισμένης στον έλεγχο της κρίσης αυτής (βλ. «Ο ΛΟΓΟΣ» Πολιτιστική και Πληροφοριακή Εταιρεία ν. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (2007) 3 Α.Α.Δ. 91). Κοντολογίς, το έργο του Δικαστηρίου περιορίζεται στη διεξαγωγή ελέγχου με αποκλειστικό στόχο τη διακρίβωση ότι η απόφαση της εφεσίβλητης Αρχής, κρινόμενη με βάση την αιτιολογία και το περιεχόμενο του φακέλου, ήταν εύλογα επιτρεπτή μέσα στα όρια της διακριτικής εξουσίας της. Κατά συνέπεια ο ορισμός εννοιών που χρησιμοποιούνται στους Κανονισμούς, όπως οι έννοιες προσωπικότητα, υπόληψη, ιδιωτικός βίος και η υπαγωγή τους στα γεγονότα της υπόθεσης, δεν εκφεύγουν του εν λόγω πλαισίου.»

- **Προσφ.1829/2008, ANTENNA ΛΤΔ v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, ημ.30/9/2011:**
«Άλλος ισχυρισμός των αιτητών είναι ότι το εύρημα της Αρχής για την ύπαρξη των συγκεκριμένων παραβάσεων είναι λανθασμένο, γιατί οι σχετικές διατάξεις του Νόμου και των Κανονισμών «... εμπεριέχουν στην αντικειμενική τους υπόσταση αόριστες - αξιολογικές έννοιες», όπως «αρχές της υψηλής ποιότητας» - (*Άρθρο 26(1)(β) του Νόμου*) - «αρχές του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου» - (*Άρθρο 26(1)(ε) του Νόμου*) - και «προσωπικότητα», «τιμή» και «υπόληψη» - (*Κ. 21(3) των Κανονισμών*) - των οποίων το περιεχόμενο παρέλειψε να αναλύσει η Αρχή. Κατά την άποψή τους, η Αρχή, παρόλο που όφειλε να αποδείξει το περιεχόμενο των πιο πάνω εννοιών, δεν ερεύνησε το θέμα, ούτε προσκόμισε μαρτυρία οποιουδήποτε μέλους της κυπριακής κοινωνίας - (από την οποία προέρχεται το τηλεοπτικό κοινό) - ώστε να εξετάσει το κοινωνικό περιβάλλον και, επιπρόσθετα, δεν παρακολούθησε ολοκληρωμένο το σχετικό βίντεο, αλλά αρκέστηκε στην απλή καταγραφή αποσπασμάτων, με αποτέλεσμα η κρίση της περί στοιχειοθέτησης των παραβάσεων να είναι παράνομη. Επικαλούνται, προς ενίσχυση της επιχειρηματολογίας τους, τα όσα λέχθηκαν σχετικά με το πιο πάνω ζήτημα στην *Αντέννα Λίμιτεδ v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, Υπόθεση Αρ. 1310/07, 14/5/09*.».

«Συνεπώς, η Αρχή δεν ήταν υποχρεωμένη να προκαθορίσει το νόημα διαφόρων λέξεων ή φράσεων της σχετικής νομοθεσίας, ούτε να αναζητήσει οποιαδήποτε μαρτυρία σε σχέση με το τι θεωρείται ως ποιοτική εκπομπή στην κυπριακή κοινωνία.».

«Η Αρχή, στην απόφασή της ημερομηνίας 19/3/2008, κατέγραψε τις σχετικές πρόνοιες και, στη συνέχεια, πολύ αναλυτικά, τα στοιχεία από τα ρεπορτάζ των δύο κεντρικών δελτίων ειδήσεων που εδώ ενδιαφέρουν, υπογραμμίζοντας τις επίμαχες λεπτομέρειες που συνιστούσαν τις, κατά την κρίση της, παραβάσεις. Όπως, μάλιστα, προκύπτει από την ίδια την απόφαση, η Αρχή, προτού καταλήξει για την παράβαση των *Άρθρων 26(1)(ε) και 26(1)(β) του Νόμου* και του *Κ. 21(3) των Κανονισμών*, παρακολούθησε και τις σχετικές βιντεοκασέτες.».

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι «...το ποιοτικό υπόβαθρο μιας τηλεοπτικής εκπομπής διαμορφώνεται, μεταξύ άλλων, από την αντικειμενική απεικόνιση της πραγματικότητας και την προβολή ζητημάτων της σύγχρονης εποχής στην ρεαλιστική τους διάσταση», η Αρχή δεν θεωρεί ως **αντικειμενική απεικόνιση της πραγματικότητας** την προβολή ενός

συγκεκριμένου περιστατικού που έλαβε χώρα σε μία αίθουσα διδασκαλίας και τη γενίκευση του ωσάν αυτό να αντικατοπτρίζει την εικόνα που παρουσιάζει η δημόσια εκπαίδευση σήμερα.

Τέλος, ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι «*Η εν λόγω εκπομπή όχι μόνο δεν υποβάθμισε ποιοτικά την κοινωνική αποστολή της τηλεόρασης αντιθέτως συνέβαλε στην εκπλήρωση ενός από τους κύριους σκοπούς της που είναι η διαφώτιση των τηλεθεατών γύρω από ζητήματα δημοσίου ενδιαφέροντος*» δεν ευσταθεί. Η διαφώτιση των τηλεθεατών για θέματα δημοσίου ενδιαφέροντος και στην προκειμένη περίπτωση για το επίπεδο και την επάρκεια της δημόσιας εκπαίδευσης, προϋποθέτει έρευνα για να εξακριβωθούν οι πραγματικές διαστάσεις του προβλήματος, ήτοι σε τι αναλογία των εκπαιδευτικών υπάρχουν εκπαιδευτικοί που είναι ακατάλληλοι να διδάξουν, σε πόσα δημόσια σχολεία παρουσιάζονται σοβαρά προβλήματα παραβατικότητας μαθητών και ποιος ο βαθμός αδυναμίας των εκπαιδευτικών να επιβάλουν την πειθαρχία, και κατά πόσον αυτό ισχύει και αλλού (π.χ. στην ιδιωτική εκπαίδευση), προκειμένου να μην μεγεθύνεται το πρόβλημα εις βάρος του δημόσιου σχολείου.

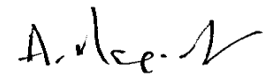
Εν κατακλείδι, η Αρχή θεωρεί ότι ο οργανισμός δεν ανταποκρίθηκε στην κοινωνική αποστολή του ως προς το δημόσιο σχολείο, αλλά προέβη σε εκμηδενισμό και απαξίωση της προσφοράς του δημόσιου σχολείου.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών **21(3)** (υποστοιχείο **2**), **28(1)** (υποστοιχείο **3**), **27(1)(δ)** (υποστοιχείο **4**) και **21(1)** (υποστοιχείο **5**) και των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου **3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων, για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε **δεκατέσσερις (14)** μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

M.A.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 75/2010(3))

**ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»**

Ημερομηνία Απόφασης: 5 Δεκεμβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **18 Ιουλίου 2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών **21(1)**, **21(3)**, **27(1)(δ)** και **28(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000)

Το πιο πάνω άρθρο προβλέπει τα εξής:

26.-(1) Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές-

(ε) του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου·

Σύμφωνα με τους προαναφερθέντες Κανονισμούς:

21.-(1) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

21.-(3) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητας του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

27.-(1) Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται-

(δ) η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση* του υλικού από σταθμούς.

28.-(1) Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς.

* Οι υπογραμμίσεις δικές μας

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **12.11.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις

(14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο οργανισμός, με απαντητική επιστολή της Δικηγόρου του κ. Βαρτενή Κασαπιάν (Χρίστος Πατσαλίδης Δ.Ε.Π.Ε.) ημερομ. **25.11.2012**, υπέβαλε προς την Αρχή τις απόψεις του για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της επιστολής του οργανισμού επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄**.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς και τις απόψεις του οργανισμού όπως προβάλλονται στην προαναφερθείσα επιστολή του, έχουμε να παρατηρήσουμε τα ακόλουθα:

Όσον αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι οι πελάτες μας δεν πρόβαλαν την εν λόγω εκπομπή και το εν λόγω μαγνητοσκοπημένο υλικό χωρίς λόγο και αιτία, αντιθέτως χρησιμοποίησαν και μετέδωσαν το ως άνω υλικό με την πεποίθηση ότι εξυπηρετεί σκοπούς δημοσίου συμφέροντος και συγκεκριμένα επεδίωξαν να παρουσιάσουν στους τηλεθεατές ένα φλέγον ζήτημα άρρηκτα συνδεδεμένο με την προστασία του ποιοτικού υπόβαθρου της δημόσιας παιδείας, η Αρχή θεωρεί, ως η απόφαση της ημερομ. 18.7.2012, ότι η μετάδοση του εν λόγω βίντεο, με σκηνές μαθητών να ασχημονούν, να γελούν, να χορεύουν και να τραγουδούν εν ώρα μαθήματος αλλά και να ασκούν σωματική βία, να φωνάζουν και να κοροϊδεύουν την καθηγήτρια τους δεν εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον. Επιπρόσθετα, μέσω της προβολής του υπό αναφορά βίντεο, προβάλλεται μία ανάρμοστη συμπεριφορά μαθητών προς εκπαιδευτικό (άσκηση σωματικής βίας πάνω σε καθηγήτρια, παντελής έλλειψη σεβασμού, κοροϊδία και δημόσιος εξευτελισμός καθηγήτριας), η οποία ενθαρρύνει τη μίμηση από άλλους μαθητές, δημιουργεί αρνητικά πρότυπα και αποστέλλει λανθασμένα μηνύματα προς τους τηλεθεατές.

Αντιθέτως, η Αρχή θεωρεί ότι το δημόσιο συμφέρον θα μπορούσε να εξυπηρετηθεί με την εις βάθους και πολύπλευρη συζήτηση καθώς και την ανταλλαγή απόψεων αναφορικά με το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης, τα προβλήματα που αντιμετωπίζει και τους τρόπους επίλυσής τους και όχι με την προβολή υλικού το οποίο αφενός μεν είχε εξασφαλιστεί με μη νόμιμα μέσα και αφετέρου εξευτελίζει συγκεκριμένο πρόσωπο. Η Αρχή σημειώνει ότι τέτοιες

προσεγγίσεις όχι μόνο δεν εξυπηρετούν το δημόσιο συμφέρον αλλά καταδικάζουν, χωρίς να υποβοηθούν, το δημόσιο σχολείο.

Η Αρχή, δε διαφωνεί με την προσπάθεια του οργανισμού να ασχοληθεί με το ποιοτικό υπόβαθρο της δημόσιας παιδείας, αρκεί ο τρόπος και τα μέσα που χρησιμοποιούνται να μην παραβιάζουν τις πρόνοιες της νομοθεσίας. Στην προκειμένη περίπτωση δεν κρίνεται από την Αρχή η ουσία του θέματος (το επίπεδο και η επάρκεια της δημόσιας εκπαίδευσης και η επάρκεια της συγκεκριμένης εκπαιδευτικού), αλλά το ότι ο τρόπος που παρουσιάστηκε δεν συνάδει με τη νομοθεσία, καθότι μεταδόθηκε από τον οργανισμό υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών και καθότι δεν διασφαλίστηκε ο σεβασμός προς την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα καθηγήτριας που εργάζεται στο Γυμνάσιο Αγίου Στυλιανού, η εικόνα της οποίας εμφανίζεται στην οθόνη.

Ο ισχυρισμός του οργανισμού ότι σκοπός του σταθμού σε καμία περίπτωση δεν ήταν να εκθέσει οποιοδήποτε καθηγητή αλλά να ευαισθητοποιήσει και να αφυπνίσει τις αρμόδιες αρχές και τους εμπλεκόμενους φορείς, εκπρόσωποι των οποίων συμμετείχαν στην εκπομπή, προβάλλοντας ισχυρές μαρτυρίες οι οποίες αποκαλύπτουν το χαμηλό επίπεδο διδασκαλίας των δημόσιων σχολείων, τα προβλήματα της εκπαίδευσης, την αδιαφορία απέναντι στις εκκλήσεις των γονέων, την ακαταλληλότητα ορισμένων καθηγητών την της σχολικής διεύθυνσης γεγονότα που υποσκάπτουν την ποιότητα της δημόσιας παιδείας, δεν μας βρίσκει σύμφωνους. Ο οργανισμός μετέδωσε επανειλημμένα το επίμαχο βίντεο με εσωτερικά πλάνα από τάξη εν ώρα μαθήματος στα οποία η φιγούρα της καθηγήτριας είναι ευδιάκριτη και η φωνή της μη αλλοιωμένη, παρέχοντας τη δυνατότητα αναγνώρισης της καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν. Επιπλέον, μεταδόθηκαν αναφορές όπως *«έχει από την αρχή της σχολικής χρονιάς 2009 – 2010 οι μαθητές που διδάσκει η κυρία δεν έχουν μάθει τίποτα»* και *«η συγκεκριμένη καθηγήτρια κατά την άποψη μου είναι ανίκανη να διδάξει. Και έχω την εντύπωση ότι τέτοιοι εκπαιδευτικοί μπορεί..να είναι λίγοι στον αριθμό, υπάρχουν... ελάχιστοι αλλά μπορούν να διαλύσουν, κ. Στυλιανού... ολόκληρο το σχολείο στο οποίο διδάσκουν»* καθώς και οι εξής τίτλοι: **ΧΑΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑΡΧΙΑ, ΤΟ ΒΙΝΤΕΟ ΤΗΣ ΝΤΡΟΠΗΣ, ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΠΑΛΗΣ** και **ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ**

ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΝΑ ΕΠΙΒΑΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ, μέσω των οποίων εκτίθεται η εν λόγω καθηγήτρια. Η Αρχή θεωρεί ότι όλα τα πιο πάνω αποσκοπούσαν σε μια συνειδητή, εκ μέρους του οργανισμού, προσπάθεια να αποδείξει ότι η συγκεκριμένη καθηγήτρια είναι ανίκανη να διδάξει.

Επιπρόσθετα, η Αρχή διερωτάται πως είναι δυνατόν να αποκαλυφτεί το χαμηλό επίπεδο διδασκαλίας των δημοσίων σχολείων και η ακαταλληλότητα ορισμένων καθηγητών από την προβολή ενός και μόνο περιστατικού. Η Αρχή επαναλαμβάνει, ως η απόφαση της ημερομ. 18.7.2012, ότι δε συνιστά ερευνητική δημοσιογραφία η προβολή ενός συγκεκριμένου περιστατικού και η γενίκευση του στη διαμόρφωση άποψης για το τι συμβαίνει γενικά στα δημόσια σχολεία. Η ευαισθητοποίηση και αφύπνιση των αρμόδιων αρχών και των εμπλεκόμενων φορέων για την ποιότητα της δημόσιας παιδείας, προϋποθέτει έρευνα για να εξακριβωθούν οι πραγματικές διαστάσεις του προβλήματος, ήτοι σε τι αναλογία των εκπαιδευτικών υπάρχουν εκπαιδευτικοί που είναι ακατάλληλοι να διδάξουν, σε πόσα δημόσια σχολεία παρουσιάζονται σοβαρά προβλήματα παραβατικότητας μαθητών και ποιος ο βαθμός αδυναμίας των εκπαιδευτικών να επιβάλουν την πειθαρχία.

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού ότι *ο σταθμός επεδίωξε μέσω της παρουσίασης του συγκεκριμένου θέματος, εκτός των ανωτέρω, να προβάλλει επίσης την αγανάκτηση και δυσαρέσκεια των γονέων οι οποίοι μη βρίσκοντας ανταπόκριση στους εμπλεκόμενους και/ή ανώτερους αρμόδιους θεσμικούς φορείς προκειμένου να διερευνηθεί το παράπονο τους, κατέφυγαν στην δημοσίευση του παραπόνου τους προκειμένου να ακουστούν*, η Αρχή σημειώνει ότι η δημοσιοποίηση οιασδήποτε παραπόνου πολίτη μέσω ενός τηλεοπτικού οργανισμού πρέπει να γίνεται πάντοτε με νόμιμα μέσα. Στην προκειμένη περίπτωση μεταδόθηκε βίντεο το οποίο είχε εξασφαλιστεί χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών και το οποίο διασύρει πρόσωπο, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη. Αντ' αυτού, ο οργανισμός, όταν περιήλθε εις γνώσιν του το παράπονο για την εν λόγω καθηγήτρια και το υπό αναφορά βίντεο, θα μπορούσε π.χ. να μεσολαβήσει με το Υπουργείο Παιδείας και να ζητήσει την παραπομπή της εν λόγω εκπαιδευτικού εκτός των αιθουσών διδασκαλίας.

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι είναι *υπαρκτός ο κίνδυνος μια, μεμονωμένη αλλά σοβαρή κι εκτενής σε διάρκεια, κατάσταση, όπως αυτή που παρουσιάστηκε από το σταθμό, να λάβει πολύ σοβαρές διαστάσεις όταν παράλληλα αποκαλύπτεται ότι δεν δημιουργεί ουδεμία ανησυχία και αφορμή διερεύνησης στους εμπλεκόμενους. Επομένως τίθεται ευθύς υπό αμφισβήτηση η αποτελεσματικότητα του μηχανισμού ελέγχου της ορθής λειτουργίας των δημόσιων σχολίων και της ποιότητας της εκπαίδευσης, η Αρχή επισημαίνει ότι ο οργανισμός γενικεύει ένα μεμονωμένο επεισόδιο για να παρουσιάσει την εικόνα που επικρατεί στη δημόσια εκπαίδευση, ισοπεδώνοντας και εκμηδενίζοντας τη δουλειά που γίνεται στο δημόσιο σχολείο από όλους τους εκπαιδευτικούς, αφού η όλη έρευνα του οργανισμού, προκειμένου να αποδείξει την ποιότητα της δημόσιας εκπαίδευσης, βασίστηκε στην κατ' επανάληψη προβολή ενός και μοναδικού βίντεο από γονείς μαθητών **συγκεκριμένου** σχολείου και αφορούσε ένα **συγκεκριμένο** περιστατικό. Η Αρχή επαναλαμβάνει, ως η απόφαση της ημερομ. 18.7.2012, ότι αν ο οργανισμός ήθελε να διερευνήσει την επάρκεια και το επίπεδο της δημόσιας εκπαίδευσης, όφειλε να διερευνήσει την κατάσταση σε π.χ. 5-10 από τα 111 δημόσια σχολεία (72 Γυμνάσια και 39 Λύκεια) που λειτουργούν στην Κύπρο, προκειμένου να διαπιστώσει σε τι ποσοστό των δημόσιων σχολείων συμβαίνουν ανάλογα περιστατικά.*

*Σχετικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι ο σταθμός φρόντισε ώστε να ληφθούν τα εξυπακουόμενα μέτρα και προέβη στις ανάλογες προσαρμογές των πλάνων προσπαθώντας να διασφαλίσει την ανωνυμία του συγκεκριμένου σχολείου και των προβαλλόμενων προσώπων. Παρόλο που έκρινε η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης ότι η αλλοίωση των εικόνων δεν ήταν ικανοποιητική για να καταστούν τα πρόσωπα και κατά συνέπεια και το σχολείο μη αναγνωρίσιμο, δέον να ληφθεί υπόψη ως μετριαστικό στοιχείο ότι η αλλοίωση των εικόνων είναι εντούτοις *υπαρκτή*, συνεπώς ο σταθμός κατέβαλε προσπάθεια να προστατέψει την *προσωπικότητα των παρουσιαζόμενων προσώπων και το πέτυχε σε έναν ορισμένο αν όχι στον απαιτούμενο, από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης, βαθμό*, η Αρχή, όπως αναφέρει και ο οργανισμός, έκρινε στην απόφαση της ημερομ. 18.7.2012 ότι η αλλοίωση των πλάνων δεν ήταν ικανοποιητική, παρέχοντας τη δυνατότητα αναγνώρισης της καθηγήτριας σε όσους τη γνώριζαν. Συγκεκριμένα, παρά το ότι το πρόσωπο της καθηγήτριας και των μαθητών είναι σκεπασμένα με κύκλο, εντούτοις είναι ευδιάκριτη η φιγούρα της καθηγήτριας (σωματότυπος*

μέτριας σωματικής διάπλασης, σκουρόχρωμα μακριά μαλλιά και ενδυμασία – μαύρο παντελόνι και γιλέκο με φούξια μπλούζα) και των μαθητών της καθώς και οι κινήσεις τόσο της καθηγήτριας όσο και των μαθητών. Επιπρόσθετα, ο ήχος του βίντεο δεν ήταν αλλοιωμένος, αλλά διατηρήθηκε ο φυσικός ήχος της αίθουσας διδασκαλίας, με αποτέλεσμα να ακούγονται καθαρά **η φωνή της καθηγήτριας** καθώς και οι φωνές των μαθητών.

Επομένως, η όποια προσπάθεια από τον οργανισμό για αλλοίωση των πλάνων (κάλυψη των προσώπων με κύκλο), δεν κατέστη ικανοποιητική στο να προστατέψει την προβαλλόμενη καθηγήτρια, καθότι δόθηκαν στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώρισή της – φιγούρα της καθηγήτριας (σωματότυπος, χρώμα μαλλιών, ενδυμασία) και φωνή μη αλλοιωμένη, τα οποία, σε συνδυασμό με τα μη κολακευτικά σχόλια της δημοσιογράφου και τα αρνητικά σχόλια στο πλαίσιο συζήτησης που διεξήχθη στο στούντιο για την εν λόγω καθηγήτρια, όχι μόνο δεν προστατεύουν, αλλά θίγουν την προσωπικότητα, την υπόληψη, την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα της συγκεκριμένης καθηγήτριας.

Τέλος, όσον αφορά στον ισχυρισμό του οργανισμού περί παρέλευσης μεγάλου χρονικού διαστήματος, η Αρχή επισημαίνει ότι εξετάζει υποθέσεις και επιβάλλει διοικητικές κυρώσεις ακολουθώντας τις διαδικασίες, όπως αυτές καθορίζονται από τη νομοθεσία της. Ταυτόχρονα ως διοικητικό όργανο οφείλει να συμμορφώνεται προς τις πρόνοιες του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158 (Ι) του 1999 και την υπάρχουσα νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου σε πλείστα όσα θέματα, όπως σύνθεσης και λήψης αποφάσεων κατά τα διάφορα στάδια της ενώπιον της διαδικασίας.

Το διοικητικό όργανο πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 10 του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου, να ασκεί την αρμοδιότητά του μέσα σε εύλογο χρόνο. Ο εύλογος χρόνος δεν είναι έννοια αμιγώς χρονολογική. Ο καθορισμός του εύλογου χρόνου, σύμφωνα πάντα με το άρθρο 10 του εν λόγω Νόμου, εξαρτάται από τις εκάστοτε ειδικές συνθήκες.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, ως επίσης και το μεγάλο αριθμό υποθέσεων που η Αρχή καλείται να εξετάσει αυτεπάγγελτα ή κατόπιν παραπόνων του κοινού, το διαρρεύσαν διάστημα

από τη διάπραξη των επιδίκων παραβάσεων μέχρι την τελική απόφαση της Αρχής ήταν το ευλόγως και δικαιολογημένα αναγκαίο.

Εν πάση περιπτώσει, στην υποδειχθείσα από τους δικηγόρους του οργανισμού υπόθεση **Αντώνης Βασιλείου ν. Δημοκρατίας Ποινική Έφεση αρ. 6937**, - εκτός του ότι αυτή αναφέρεται σε ποινικές υποθέσεις, όπως σαφώς συνάγεται από το περιεχόμενό της - , ο λόγος για τον οποίο συνήθως προσμετρά η καθυστέρηση είναι η μεταβολή των συνθηκών του παραβάτη, κάτι που προφανώς δεν ισχύει στην παρούσα υπόθεση.

Κατ' ακολουθίαν των ανωτέρω, η Αρχή δεν κάνει δεκτό τον ισχυρισμό περί διαρρεύσαντος μεγάλου χρονικού διαστήματος.

Συνοψίζοντας, τονίζεται για ακόμη μια φορά από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, η υποχρέωση των τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών οργανισμών για τήρηση της νομοθεσίας αναφορικά με τη μετάδοση οπτικοακουστικού υλικού το οποίο έχει εξασφαλιστεί μόνο με νόμιμα μέσα, μέσω του οποίου διασφαλίζεται ο σεβασμός προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο και την οιαδήποτε δραστηριότητα (επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη) κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από τον οργανισμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του.

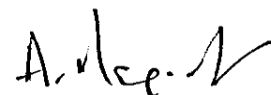
Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, ως επίσης τη φύση, τη βαρύτητα και τη σοβαρότητα των παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό, για τις παραβάσεις που έγιναν στις **13.5.2010**, το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€3.000** ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(3)** (υποστοιχείο **2**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1.000**.

Σε ό,τι αφορά στην παράβαση του **άρθρου 26(1)(ε)** (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και στην παράβαση του **Κανονισμού 28(1)** (υποστοιχείο **3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων των παρούσων παραβάσεων με εκείνα του υποστοιχείου **2**, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 27(1)(δ)** (υποστοιχείο **4**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1.000**.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(1)** (υποστοιχείο **5**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1.000**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€3.000-** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

M.A.